2019 年云南省对外援助项目

改善缅甸密松水电站移民搬迁社区居民用电及农业技术援助服务项目

结题报告

YDHR 云迪

昆明云迪行为与健康研究中心

2020 年 3 月

一、项目背景及意义

密支那移民搬迁社区由于密松水电站的长期搁置，当地居民用电困难，希望解决其用电和生产生活困难状况。为了让缅甸密支那人民感受到中国人民的真诚与善心，加深中缅民心相通，2018 年云迪中心在“云南援外”项目的支持下，先后与缅甸的本土 NGO 组织伊洛瓦底基金会和 Metta 基金会建立合作关系，持续至 2019 年在 8 个搬迁社区中开展针对妇女儿童教育及卫生等民心相通的公益活动。云迪借鉴西方社会组织运作模式，充分利用 NGO 低政治敏感度，跨境灵活运作及当地社区易接受的优势，深入密松水电站现场，服务当地长期缺电生产生活困难的密松电站移民群体。本期项目进一步为密支那密松水电搬迁社区的居民提供基本的儿童营养、教育、农业扶贫和基本卫生服务，并组织缅方合作方以会议形式进行经验交流，增强当地对“云南援外”项目善举的认同，让友好、真诚、善良的中国形象在缅逐步深入人心，体现社会组织在跨国合作中以民间外交疏通民意，发挥“润滑剂”的重要作用，有效促进中缅民心相通。

二、项目概况

本项目实施周期为 2019 年 1 月至 2020 年 3 月，预算金额 48.99 万元。与缅甸伊洛瓦底基金会合作，结合密支那密松水库搬迁社区居民的实际情况，从受援国和受援对象的需求出发，为 8 个搬迁社区开展义诊 8 次，为 650 名儿童发放营养食品 650 份，为其中 28 户特贫困的家庭提供山羊养殖、渔业养殖、养鸡养鸭等农业扶贫及技术支持，

YDHP 云迪

同时还为100个家庭提供太阳能照明设备，改善了当地居民缺电和因搬迁影响致贫的现状。同时结合当地一家多儿，迫切需求获得幼儿保健和健康喂养的援助内容，为8个社区中的846个孩子送去了营养品和学习用具，同时还为妇女、儿童及男性提供共860人次的义诊和家庭幼儿保健及喂养的培训。本项目旨在以接地气的项目服务内容真正解决受援对象的所需所求，以中方主导，中缅NGO合作，输出中国社区发展理念，促进两国民间友谊。

三、项目目标

总目标：通过中缅社会组织合作，在密支那搬迁移民社区内以易于接受的服务方式解决其面临的困难和亟待满足的需求，以促进缅甸民众感受中国人民的真诚与善心，进一步促进中缅民心相通。

具体目标：

1、联合当地多部门开展项目启动会暨项目管理培训

2、提供40套太阳能接收板和100套太阳能照明设备，解决搬迁社区中缺电问题，计划覆盖300人；

3、组织缅方多部门代表到中国参观交流，增强信任，促进长期可持续性合作；

4、为当地5岁及以下的幼儿及其家属提供健康喂养和幼儿保健服务及相关知识培训；

5、为20户搬迁社区中特贫困户提供农畜产品和专家现场技术指导，教授养殖技术，提高居民的养殖技能，改善因搬迁致贫现状。

YDHP 云迪

四、项目活动

项目充分尊重当地需求，与合作方共同制定项目活动执行方案，共同在 8 个搬迁社区（Mali Yang、Hkangbu、Aungminthar、Tanghpre、N-Gan、Lahpe、Mazaup、Dawngpan）为 1861 名搬迁弱势儿童和妇女为主的医疗援助、营养膳食改善、贫困扶贫为主的项目内容，较大程度上改善他们的生存质量，并提供太阳能照明设备，解决他们因搬迁缺电的生活困境。各项活动内容汇报如下：

1、联合当地多部门开展项目启动会暨项目管理培训

2019 年 7 月 25 日-28 日中缅社会组织、社区负责人及工作人员等 15 名，在搬迁社区项目点召开项目启动会，明确项目内容及双方分工，并制定项目活动及预算方案，签订项目活动实施合作协议。

2019 年 8 月 3 日-6 日，云迪机构同缅方现场工作人员在仰光召开项目管理培训会，对项目活动实施进度、项目档案及财务报账等内容进行培训，强调项目进度管理和财务管理等内容。保证项目现场人员的执行能力和管理能力；

2019 年 9 月 26 日，在搬迁社区 Tanghpre 召开项目协调会，社区内管理人员共计 35 人参加。会议对社区需求及项目支持的内容进行讨论和沟通，确立社区内项目工作对接人员，确保项目工作的顺利实施；

2019 年 11 月 17 日，在搬迁社区 Mazaup 召开项目协调会，社区内管理人员共有 12 人参会。会议对社区需求及项目支持的内容进行讨论和沟通，确立社区内项目工作对接人员，确保项目工作的顺利实

YDHP 云迪

施；

2019 年 11 月 21 日，在 Aungminthar 召开项目协调会，社区内管理人员共 30 人参会。会议对社区需求及项目支持的内容进行讨论和沟通，确立社区内项目工作对接人员，确保项目工作的顺利实施。

2、安装太阳能接收板和照明设备，解决搬迁社区缺电问题

2019 年 7 月-9 月，项目在密支那采购 50 套太阳能照明设备和 40 套太阳能接收板，发放至 Tanghpre 搬迁社区，解决当地约 200 名搬迁移民缺电困境。

2019 年 11 月，项目持续采购 50 套太阳能照明设备，分发至 Mazaup 搬迁社区为 50 个家庭进行安装，突出搬迁百姓对用电的需求，降低民众对华的排斥情绪。

3、缅方多部门代表到中国参观、中缅社会组织交流

2019 年 9 月，在西双版纳州召开“中缅柬社会组织 2019 年交流论坛”。会议邀请缅甸合作方伊洛瓦底基金会、缅甸缅中交流合作协会、缅甸果敢第四特区卫生管理处卫生部、缅甸佤邦妇女协会及缅甸研究 NGO 发展的法学人士代表、柬埔寨社会组织论坛等代表参加。会议以交流分享、现场参观的方式让缅方深入了解中国社会组织及社区发展，传达云南援外的善举，增进中缅社会组织间的信任，达成长期合作的共识。

4、为 5 岁及以下儿童提供基本卫生保健及儿童营养膳食

2019 年 8 月 7 日，在 2 个搬迁社区（Mali Yang、Hkangbu）共发放图书、文具、书包等学习物资 148 套；

YDIP 云迪

2019 年 8 月 9 日，在 2 个搬迁社区（Aungminthar、Tanghpre）共发放牛奶、面条等营养品 143 份；

2019 年 8 月 19 日，在 2 个搬迁社区（Mali Yang、Hkangbu）开展义诊，179 人受益；

2019 年 9 月 4 日，在 2 个搬迁社区（Mali Yang、Hkangbu）发放牛奶、面条等营养品 158 份；

2019 年 9 月 9 日，在 2 个搬迁社区（Aungminthar、Tanghpre）发放图书、文具、书包等学习物资 48 套，营养品 53 份；

2019 年 10 月 4 日，在 2 个搬迁社区（N-Gan、Mali Yang）开展义诊，189 人受益；

2019 年 10 月 15 日，在 2 个搬迁社区（N-Gan、Mali Yang）开展义诊，160 人受益；

2019 年 11 月 23 日，在 Mali Yang 发放牛奶、面条等营养品 173 份；

2019 年 12 月 23 日在两个搬迁社区（Dawngpan、Hkangbu）开展义诊，180 人受益；

2019 年 12 月 30 日，在两个搬迁社区（Dawngpan、Hkangbu）开展幼儿早期喂养研讨会，152 人参加；

2020 年 1 月 29 日至 30 日，在两个搬迁社区（Mazup、Dawngpan）发放 123 份营养品。

5、帮扶特贫困的居民农业养殖，提高他们的养殖技能，改善因搬迁

YDHR 云通

致贫现状

2019 年 10 月，在搬迁社区 Tanghpre、Lahpe 对 7 户较贫困家庭提供渔业养殖扶贫支持，在搬迁社区 Aungminthar、Mali Yang 对 13 户较贫困家庭开展养鸡扶贫支持；

2019 年 11 月，在 Tanghpre、Mazaup 对 8 户较贫困家庭开展山羊养殖扶贫支持。

6、提供防疫物资，助力密支那防控新冠肺炎

2020 年 3 月，云迪机构应缅甸合作方缅甸克钦邦密支那伊洛瓦底基金会要求，为密支那筹集 3000 个医用口罩。同时，为缅甸合作方提供了中国抗击新冠肺炎宣传材料缅语版、社区防控新冠肺炎指南英文版，分享中国社区防控新冠肺炎经验，助力密支那更好地抗击新冠肺炎疫情。

7、项目宣传总结与项目现场质量控制。

2019 年 7 月，云迪中心项目管理人员及专家前往缅甸密支那 3 个搬迁社区进行现场走访，了解当地居民需求，与缅方项目管理人员共同制定项目实施计划，对各项活动执行提出建议和意见。

2019 年 9 月 10 日-11 日，云迪组织参加中国民间组织国际交流促进会（简称中促会）在云南昆明举办的“地方社会组织‘走出去’能力建设培训班”。云迪作为该培训班现场观摩单位，与西南三省各领域开展工作的社会组织分享“走出去”的挑战与经验，并将云南援外在缅甸开展的项目成果进行宣传和分享。

截止 2020 年 4 月，云南省商务厅“云南援外”项目支持的“改

YDHR 云迪

善缅甸密松水电站移民搬迁社区居民用电及农业技术援助服务项目”各项活动结果通过云迪公众号（YDHR-YN）、机构网站（www.ydaidsxm.com）宣传6次。

五、财务支出

项目总预算为48.99万元，截止2020年4月，项目总支出为48.99万元，款项无结余。各项经费支出准均严格按照项目方案中的活动进行审核，但部份活动中当项预算过低，活动中部份项目超支或节余，如（1）活动4超出15627元，超出原因：计划为5岁及以下共80名儿童提供儿童营养膳食，实际共为650名儿童提供该服务。计划体检2次，共160人次，实际共开展8次，共体检708人次。（2）活动5节余32204元，节余原因：计划帮扶20户特贫困的居民农业养殖，在当地采购农畜产品和饲料价格低于国内。（3）活动6超出7365元，超出原因：计划中未有新冠肺炎相关预算，实际为密支那提供3000个口罩及宣传材料印刷等，详见附件1-《项目经费支出明细表》

六、项目产出

1、提供太阳能照明设备，让“缺电”居民受益

中资项目电站工程长期停滞，当地缺电、经济收入受限，生活条件较差，其中“缺电”是搬迁社区居民最亟需解决的困难，通过项目，为密松水库搬迁移民社区100个家庭安装太阳能照明设备，覆盖2个搬迁社区的80%居民获得了生活用电和照明。安装太阳能照明设备的

YDHR 云迪

社区，成为密支那搬迁社区中夜晚最醒目的区域，恢复居民生活用电。

2、提供养殖扶贫，增加移民社区居民收入，改善其生活质量

项目对缅甸密松库区 8 个搬迁社区的较贫困的 28 户家庭，提供了适合当地居民的家庭养羊、养鸡、养鱼等方式提供帮扶。缅方社区参与和主导进行采购、分配，并邀请当地农业养殖专家现场指导养殖方法和防病知识等，帮助其改善经济致贫现状。让密松水库搬迁社区的居民掌握了一定的养殖技能，获得了当地移民社区和民间组织的认可和支持。本项目的实施对当地居民生活条件的改善以及生活质量的提高起了示范作用。

3、改善幼儿营养膳食和移民医疗保健条件，提高搬迁社区移民健康水平

项目注重从需求出发解决难题，尊重当地民族文化，为移民区内的儿童提供免费营养餐，以改善膳食，输出营养理念，提高幼儿的身体免疫力。此外，提供健康体检、义诊等服务，提高了当地居民健康、卫生保健意识。各项工作以受益人群需求出发，并充分考虑儿童健康关怀易得到当地接受，服务结果得到了当地多部门及移民搬迁社区基层群众的支持与认可。

4、合作共赢，持续加深中缅社会组织合作关系

云迪组织持续与缅甸社会组织 Airavati 基金会合作，秉承中国以人为本、社区发展的公益理念，邀请缅甸 Metta 基金会核心管理人员参与讨论，合作共同制定解决移民库区需求方案，让缅甸 NGO 感受到云南援外项目的善心。此外，通过项目组织缅甸仰光、密支那、果

YDIP 云迪

敢、佤邦多地的社会组织召开经验交流会等方式，让缅甸各方通过项目活动的执行逐步体会中国“一带一路”的善举和合作共赢、共同发展的理念，通过长期合作交流，中国社会组织扩大在缅朋友圈的方式，推动援外项目影响力，促进两国民间长期友好关系建立。

七、存在问题、挑战及建议

1、项目在 8 个搬迁移民社区内实施以改善儿童营养状况及居民身体健康卫生服务项目受到欢迎和支持，但项目实施周期短，给缅方实施较为紧促，对项目实施的影响程度无法短时间内评估。建议项目资金延续性开展社区内类似活动，形成长期综合性的公益服务效果，利于总结缅方的受益情况及总结项目成果。

2、由于 Airavati 基金会密支那分部受仰光总部管理，在活动组织管理、内部沟通和经费使用流程繁杂，活动和财务报销进度迟缓，造成项目档案和财务发票延迟交至中方，造成项目最后的尾款延迟拨付 2 个月，给项目结题带来挑战。建议下一个项目初期增加项目管理培训会，本着尊重文化、管理等方面的差异，制订满足双方要求的项目执行管理计划，对档案要求、进度管理等方面进行交流和培训。

附件 1：项目经费支付明细表

YDHP 云迪

附件 1：项目经费支付明细表

项目经费支出明细表

项目周期：2019 年 1 月-2020 年 4 月

科 目	计算依据与说明	预算金额	支出金额
1、联合当地多部门开展项目启动会暨项目管理培训	会议餐及培训用餐 150 元/人*16 人＝2400 元-预算调整 2400 元=0	0	0
	云迪参会人员差旅费 4000 元/人*2 人＝8000 元；	8000	3835
	会议材料 2100 元；	2100	2496.32
	云迪人员当地食宿费 500 元/天*2 人*5 天＝5000 元；	5000	6714.08
	差旅补助 150 元/天*2 人*5 天＝1500 元；	1500	600
	当地交通费 1000 元/天*5 天＝5000 元-预算调整 1100 元=3900 元	3900	4432.15
	1 小计	***20500***	***18077.55***
2、安装太阳能接收板及照明设备，解决搬迁社区缺电	采购太阳能接收板 1000 元/套*40 套＝40000 元；	40000	39907
	采购太阳能照明设备 350 元/套*100 套＝35000 元；	35000	38433
	安装配件及安装工时费 200 元/套*100 套＝20000 元	20000	22184
	2 小计	***95000***	***100524***
3、缅方多部门代表到中国参观、中缅社会组织交流	8 名缅方人员差旅费 4000 元/人*8 人＝32000 元-预算调整 1260 元=30740 元	30740	27848.01
	缅方人员食宿费 400 元/天*8 人*3 天＝9600 元；	9600	13683
	现场参观租车费 1200 元/天*2 天＝2400 元；	2400	2400
	礼品及证书 230 元/人*8 人＝1840 元-预算调整 1840 元=0	0	0
	杂费 760 元	760	1840
	3 小计	***43500***	***45771.01***
4. 为 5 岁及以下儿童提供基本卫生保健及儿童营养膳食	儿童营养膳食服务：300 元/人*80 人＝24000 元；	24000	39631.02
	儿童健康体检 50 元/人*80 人*2 次＝8000 元；	8000	19585.36
	体检医生劳务费 200 元/天*5 天*2 次＝2000 元	2000	6980.87
	缅方工作人员交通费、餐费 500 元/月*2 次/月*10 个月＝10000 元；	10000	9623.42

YDHR 云迪

	家长育儿知识培训 2000 元/期*10 期＝20000 元	20000	3806.84
	4 小计	***64000***	***79627.51***
5. 帮扶 20 户特贫困的居民农业养殖，提高他们的养殖技能，改善因搬迁至贫现状	购 20 户农畜产品、饲料、养殖工具 4000 元/户*20 户＝80000 元；	80000	45347.51
	养殖场地基础搭建 860 元/户*20 户＝17200 元；	17200	18597.48
	中方专家现场指导差旅费 4000 元、食宿费 500 元/天*4 天＝2000 元、差旅补助 800 元/天*4 天＝3200 元；	9200	10251
	缅方工作人员协调及入户交通费、工作餐费 500 元/月*2 次/月*10 个月＝10000 元	10000	10000
	5 小计	**116400**	**84195.99**
6、项目宣传总结与项目现场质量控制	新闻报道 1200 元/次*4 次＝6000 元-预算调整 3500 元=2500 元	2500	3147
	宣传图片集 10000 元；	10000	12400
	缅方重大节日图片展、儿童表演 10000 元；	10000	10782.79
	云迪现场督导差旅费 4000 元/人*2 人*2 次＝16000 元、食宿费 500 元/天*2 人*5 天*2 次＝10000 元、差旅补助 150 元/天*2 人*5 天*2 次＝3000 元、当地交通费 1000 元/天*5 天＝5000 元	34000	37535.95
	6 小计	**56500**	**63865.74**
7. 项目行政管理	中方人员意外保险：1000 元/人*4 人＝4000 元；	4000	4000
	中缅双方现场工作人员：1000 元/人*6 人*12 月＝72000 元；	72000	74489.57
	电话费、办公用品 500 元/月*12 个月＝6000 元；	6000	7348.63
	中方房租 12000 元	12000	12000
	7 小计	**94000**	**97838.2**
合计		**489900**	**489900**

YDHR 云迪